

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juli 1993

om ændring af Rådets beslutning 79/542/EØF om opstilling af en liste over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovede dyr, får og geder samt fersk kød eller kødprodukter

(93/435/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1601/92⁽²⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets beslutning 79/542/EØF⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 93/344/EØF⁽⁴⁾, indeholder en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovede dyr, får og geder samt fersk kød eller kødprodukter;

det er nødvendigt at tage hensyn til de politiske begivenheder i det tidligere Tjekkoslavakiet;

artikel 1 i direktiv 72/462/EØF omhandler import af fersk kød af tamkvæg, herunder arterne *Bubalis bubalis* og *Bison bison*;

Canada ønsker at udføre fersk kød af *Bison bison*; med henblik herpå har myndighederne i dette land inkluderet kontrol af dette kød i deres plan for kontrol med restkoncentrationer i fersk kød, der udføres til Det Europæiske Fællesskab;

det senest aflagte kontrolbesøg i Brasilien vedrørende undersøgelsen for restkoncentrationer i fersk kød gav positive resultater; det er derfor muligt fortsat at tillade indførsel af fersk kød og kødprodukter fra dette land;

endvidere har de tjekkiske, slovakiske, kroatiske og slovenske myndigheder fremsendt deres forskningsplaner for restkoncentrationer i levende dyr og fersk kød, der udføres til Det Europæiske Fællesskab;

visse garantier er modtaget fra de kompetente myndigheder i Estland og Hviderusland, og det er derfor hensigtsmæssigt som et første skridt at tilføje Estland og Hviderusland på listen omhandlende indførsel af enhovede dyr til Fællesskabet;

endelig er det, hvad angår indførsel af kødprodukter, nødvendigt at foretage nogle præciseringer for at gøre beslutningen mere gennemsigtig;

følgelig er det nødvendigt at ændre beslutning 79/542/EØF;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 79/542/EØF affattes som angivet i bilaget til nærværende beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juli 1993.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

(¹) EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

(²) EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13.

(³) EFT nr. L 146 af 14. 6. 1979, s. 15.

(⁴) EFT nr. L 138 af 9. 6. 1993, s. 11.

BILAG

Denne liste er en principielt gældende liste, og indførslerne skal opfylde de krav, der gælder for dyresundhed og folkesundhed

DEL 1

LEVENDE DYR, FERSK KØD OG KØDPRODUKTER

ISO-lande- kode	Land	Fersk kød og køddprodukter						Fersk kød			Levende dyr						Særlige bemærkninger			ISO-lande- kode
		tamdyr						vildtlevende dyr			Levende dyr						Dyresundhed			
		B	S/G	P	E	C/H	E	B	S/G	P	E	fersk kød	kød- produkter	levende dyr	Menneskers sundhed	restkoncentrat				
AL	Albanien	0	X	X	X	0	X	0	0	0	0	0	0		(1)	0	0	AL		
AR	Argentina	X	X	0	X	0	X	0	X	0	X	0	X			XR	0	AR		
AT	Østrig	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	AT		
AU	Australien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	AU		
BG	Bulgarien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		(1)	XR	0	BG		
BR	Brasilien	X	X	X	X	0	X	0	X	0	0	0	0		(1)	XR	0	BR		
BW	Botswana	X	X	0	X	X	X	0	X	0	0	0	0		(1)(2)	XR	0	BW		
BY	Hviderusland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		(1)	(d)	0	BY		
BZ	Belize	X	0	0	X	0	X	0	X	0	0	0	0		(1)	0	0	BZ		
	Bosnien-Hercegovina	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		(1)	0	0			
CA	Canada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR (a) (b)	0	CA		
CH	Schweiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	CH		
CL	Chile	X	X	0	X	X	X	0	X	0	0	0	0		(1)	XR	0	CL		
CN	Den Kinesiske Folkerepublik	0	0	X	X	X	X	0	X	0	0	0	0		(1)	0	0	CN		
CO	Colombia	X	0	0	X	0	X	0	X	0	0	0	0		(1)	0	0	CO		
CR	Costa Rica	X	0	0	X	0	X	0	X	0	0	0	0			0	0	CR		
CU	Cuba	X	0	0	X	0	X	0	X	0	0	0	0			0	0	CU		
CY	Cypern	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			0	0	CY		
CZ	Den Tjekkiske Republik	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	CZ		
DZ	Algeriet	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		(1)	0	0	DZ		
EE	Estland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		(1)	(d)	0	EE		
ET	Etiopien	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	ET		
FI	Finland	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	FI		
GL	Grønland	X	X	0	X	X	X	0	X	0	0	0	0		(1)	XR	0	GL		
GT	Guatemala	X	0	0	X	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	GT		
HK	Hongkong	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	HK		
HN	Honduras	X	0	0	X	0	0	0	0	0	0	0	0			0	0	HN		
HR	Kroatien	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		(1)	XR	0	HR		
HU	Ungarn	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			XR	0	HU		

- B = kvæg (inklusive bøffer og bison).
 S/G = får og geder.
 P = svin.
 C/H = klovbærende dyr.
 E = heste.
 x = principielt tilladt.
 o = ikke tilladt.

Særlige bemærkninger

- (1) Undtagen kød af vildsvin.
 (2) Undtagen ikke-udbenet kød og slagteaffald af vildtlevende, klovbærende dyr.
 (3) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående skema er kødprodukter tilladt, hvis de har gennemgået varmebehandling i hermetisk lukket beholder til en F-værdi på 3 og derover.
 (4) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående skema er kødprodukter tilladt, hvis de har undergået varmebehandling til en centrumstemperatur på mindst 80 °C.
 (5) Medlemsstaterne indfører kun heste i henhold til Kommissionens beslutning 92/160/EØF om regionalisering.
 (6) Indtil der er vedtaget serforanstaltninger i medfør af artikel 13, stk. 2, i Rådets direktiv 90/426/EØF, indfører medlemsstaterne ikke heste fra dette land.
 (7) Medlemsstaterne må kun indføre levende får til øjeblikkelig slagtning fra dette land direkte til deres område indtil 31. oktober 1993.

Yderligere bemærkninger

XR Planen om undersøgelser for restkoncentrationer i levende dyr og fersk kød af stoffer med thyreostatisk, østrogen, androgen eller gestagen virkning eller for andre stoffer end hormonal virkning er blevet godkendt af Kommissionen.

Hovdyr andre end hovdyr til slagtning kan importeres uden at de berørte tredjelande skal præsentere en plan.

(a) Indførsel af kød af hornkvæg til konsum er begrænset til kød af køer, som udelukkende har været anvendt til mælkeproduktion, og bisonkød.

(b) Indførsel af levende kvæg er begrænset til avlsdyr og småkalve af malkekvegstrace på under 15 dage til opfedning.

(c) Indførsel af kød af hornkvæg til konsum er begrænset til:

- i) kød af køer, der udelukkende har været anvendt til mælkeproduktion
 ii) eller kød

— der opfylder de betingelser, som er aftalt mellem USA og EF
 og

— der kommer fra ferskkødsvirksomheder, som modtager dyr fra bedrifter, der er godkendt af Kommissionen. Navnene på sådanne virksomheder skal specielt meddeles medlemsstaterne af Kommissionen.
 (d) Der er for indførsel af levende heste til slagtning modtaget tilstrækkelige garantier til, at indførsel kan tillades.

DEL 2

SÆRLIG KOLONNE FOR REGISTREREDE HESTE

ISO-landekode	Land	Registrerede heste	Særlige bemærkninger
AE	De Forenede Arabiske Emirater	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrain	x	
BM	Bermuda	x	
BO	Bolivia	x	
CO	Colombia	x	(¹)
CR	Costa Rica	x	(¹)
CU	Cuba	x	
EC	Ecuador	x	(¹)
EG	Egypten	x	(¹)
HK	Hongkong	x	
JM	Jamaica	x	
JO	Jordan	x	
JP	Japan	x	
KW	Kuwait	x	
LY	Libyen	x	
OM	Oman	x	
PE	Peru	x	(¹)
QA	Qatar	x	
TR	Tyrkiet	x	(¹)
VE	Venezuela	x	(¹)

x = principielt tilladt.

(¹) Medlemsstaterne indfører kun heste i henhold til Kommissionens beslutning 92/160/EØF om regionaliseringen.